



**MINISTERO DELLA SOLIDARIETÀ
SOCIALE**
DIREZIONE GENERALE
DELL'IMMIGRAZIONE



**MINISTERO DELLA PUBBLICA
ISTRUZIONE**
UFFICIO SCOLASTICO
REGIONALE
PER LA SARDEGNA



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORATO DEL LAVORO, FORMAZIONE
PROFESSIONALE,
COOPERAZIONE E SICUREZZA SOCIALE
Servizio cooperazione, sicurezza sociale,
emigrazione, immigrazione

BANDO PUBBLICO

SELEZIONE PER LA PARTECIPAZIONE A CORSI DI LINGUA ITALIANA PER CITTADINI EXTRACOMUNITARI

1. Oggetto

Con determinazione n. 3315/182 del 6.2.2009 è stata indetta una selezione di partecipanti a n. 9 corsi gratuiti di insegnamento di lingua italiana L2, in favore di cittadini extracomunitari regolarmente soggiornanti in Italia.

2. Finalità

I corsi sono finalizzati principalmente a fornire agli adulti extracomunitari in regola con il permesso di soggiorno le competenze necessarie della lingua e della cultura italiana, per permettere una piena integrazione del cittadino extracomunitario nel tessuto sociale.

3. Contenuto del Corso

Le ore di lezione comprendono due fasi:

- Linguistico-grammaticale: lezione frontale e di riflessione segue lo svolgimento in classe e a casa di esercizi di rinforzo su quanto appreso.
- Dialogico-conversativa: attività utili allo sviluppo delle competenze comunicative e delle abilità di scrittura, attraverso vari strumenti quali giochi, role-play, letture, discussioni, ascolto di dialoghi, canzoni, visione di film, brevi composizioni e dettati.

Almeno circa 1/5 delle ore di docenza saranno dedicate alla cultura ed educazione civica italiana, con temi diretti a fornire all'extracomunitario un panorama della cultura italiana e locale essenziale in campo linguistico, storico, socio-politico e di costume: ad esempio storia della lingua italiana, letteratura e poesia, storia locale e italiana, educazione civica.

Ulteriori forme di partecipazione all'attività didattica, di natura essenzialmente interattiva, sono disciplinate all'art. 12 del presente bando.

4. Tipologia e livelli dei corsi

I corsi sono finalizzati all'apprendimento della lingua e della cultura italiana secondo i seguenti livelli di apprendimento, di cui al Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue (QCER), di cui alla Raccomandazione R (98) emanata dal Consiglio dei Ministri UE il 17.3.1988:

LIVELLO A1 – Elementare I livello. Destinatari: principianti assoluti; Durata minima: 100 ore; Obiettivi: acquisizione di abilità e competenze per interagire oralmente, in modo semplice ed essenziale, nelle situazioni più comuni e familiari al fine di soddisfare bisogni di tipo concreto, con particolare attenzione agli aspetti della pronuncia (fonologici) e della grafia (grafemici) della lingua italiana.

LIVELLO A2 – Elementare II livello. Destinatari: frequentatori di corsi di italiano di livello A1 o in possesso di nozioni elementari di lingua italiana; Durata minima: 200 ore; Obiettivi: comprensione e produzione di frasi ed espressioni di uso frequente relative ad ambiti di immediata rilevanza (ad es. informazioni di base sulla persona, sulla famiglia, acquisti, geografia locale, studio e lavoro); comunicazione in situazioni di routine; descrizione in modo semplice ed appropriato aspetti della propria esperienza personale e del proprio ambiente e tratti che si riferiscono a bisogni immediati.

LIVELLO B1 – Intermedio I livello. Destinatari: frequentatori di corsi di italiano di livello A2 o in possesso del CELI 1 o di equivalente certificato di conoscenza della lingua italiana rilasciato da competente istituzione; Durata: minimo 80 ore; Obiettivi: avviare, sostenere e concludere una breve e semplice conversazione faccia a faccia o per telefono; comprendere abbastanza facilmente semplici scambi di routine; riuscire a farsi comprendere e a scambiare idee e informazioni su argomenti familiari; interagire in molte situazioni che si possono presentare viaggiando in Italia; descrivere esperienze, sogni e speranze; esporre brevemente ragioni e dare spiegazioni su opinioni, progetti e intenzioni.

5. Destinatari e requisiti

I destinatari dei corsi si possono individuare nello specifico in tali categorie di extracomunitari:

- adulti che hanno già frequentato corsi di Italiano, ma non hanno ancora conseguito la certificazione di competenza (Standard europei A1, A2, B1) oppure che chiedono di conseguire una certificazione superiore
- lavoratori già inseriti nei settori occupazionali di maggiore rilevanza a seconda delle vocazioni dei singoli territori
- genitori con figli a rischio di dispersione scolastica
- giovani (18 – 25 anni) neoarrivati o arrivati da meno di 5 anni a rischio di esclusione sociale, disoccupati e/o in cerca di lavoro, fuori dai percorsi formativi e/o inseriti nei percorsi scolastici ordinari
- donne non occupate/casalinghe/madri di minori
- utenze in situazioni di particolare fragilità quali rom e sinti, profughi, richiedenti asilo e rifugiati

Il corso è rivolto agli adulti che, al momento della scadenza del termine per presentare domanda, sono in possesso dei seguenti requisiti:

- a. compimento del 18° anno di età
- b. cittadinanza di un Paese extracomunitario
- c. possesso di regolare permesso di soggiorno in Italia valevole almeno fino al 1.7.2009.
- d. residenza o domicilio in Sardegna
- e. (eventuale, solo per la preferenza nella selezione) status di rifugiato politico

6. Modalità e termini di partecipazione

Il presente bando, la domanda di partecipazione e ogni altro documento riguardante il procedimento possono essere ritirati presso le singole scuole attuatrici indicate al successivo art. 11, nonché presso la Regione Autonoma della Sardegna – Assessorato del lavoro, formazione professionale, cooperazione, sicurezza sociale, Ufficio per le Relazioni con il Pubblico, via XXVIII febbraio, 5 – 09131 Cagliari (piano terra, dal lunedì al venerdì, dalle ore 11,00 alle ore 13,00). Il referente dell'Amministrazione è il dott. Michele Sau, tel. 0706065942, fax 0706065635, e-mail: msau@regione.sardegna.it

Gli stessi documenti possono essere reperiti e scaricati online sul sito www.regione.sardegna.it/regione/assessorati/lavoro/, nell'apposita sezione "Concorsi e selezioni".

La domanda di partecipazione, redatta in carta semplice e in lingua italiana, dovrà essere sottoscritta, pena inammissibilità, dall'aspirante partecipante. Alla domanda dovranno essere allegati, pena inammissibilità, la fotocopia di un valido documento di identità e la fotocopia del permesso di soggiorno.

Per la formulazione della domanda di partecipazione è possibile utilizzare il modulo "DOMANDA" allegato al presente bando. La domanda in ogni caso, a pena inammissibilità, dovrà contenere le indicazioni presenti nel modulo medesimo.

Il candidato deve indicare nella domanda, a pena di inammissibilità, la scuola presso cui presenta domanda e dove intende frequentare e il tipo di corso scelto.

La domanda di partecipazione e i relativi allegati in un unico plico dovranno pervenire, pena inammissibilità, a mezzo raccomandata A/R o consegna a mano presso la scuola indicata dal candidato come sede prescelta, tra quelle di cui al seguente art. 11, entro il termine perentorio delle **ore 13.00 del 10/3/2009**. Non saranno tenute in considerazione le domande pervenute oltre tale termine.

7. Selezione

La selezione dei corsisti sarà espletata da ciascuna istituzione scolastica che riceve le domande di partecipazione.

Saranno anzitutto selezionate le domande formalmente ammissibili ai sensi del presente bando.

Successivamente le domande saranno ordinate in graduatoria in base ai seguenti criteri, in ordine di preferenza:

- a. ordine prioritario di arrivo della domanda, protocollata e datata con giorno e ora di arrivo;
- b. minore anzianità anagrafica del partecipante;
- c. status di rifugiato del candidato

Ciascun corso potrà essere attivato solo per una classe composta da un minimo di 10 e da un massimo di 20 partecipanti. Verranno annullati per sottonumero i corsi da svolgersi in sedi scolastiche che avranno selezionato un numero di partecipanti pari o inferiore a 9.

8. Graduatorie

A seguito delle operazioni di selezione saranno redatte a cura di ciascuna istituzione scolastica le graduatorie finali, distinte per scuola e per corso, le quali recheranno l'indicazione dei corsi annullati per sottonumero, dei soggetti ammessi ai corsi, e degli esclusi per sovrannumero.

Le graduatorie saranno pubblicate mediante affissione agli albi delle scuole interessate e mediante pubblicazione online sul sito dell'Amministrazione Regionale indicato all'art. 6.

Un avviso di esito di selezione sarà anche inviato al Comune di Cagliari per la pubblicazione all'albo pretorio.

9. Svolgimento dei corsi

I corsi sono gratuiti e la frequenza è obbligatoria.

I corsi si terranno presso le scuole sopra indicate. I corsi, a carattere intensivo, si svolgeranno per un massimo di 4 ore per giorno e per un massimo di 5 giorni settimanali ma di preferenza in orario extrascolastico, nonché in fasce di orario adeguate per le varie categorie di utenze, nonché con definizione del calendario in maniera concertata con gli stessi corsisti.

Le classi sono composte da un massimo di 20 partecipanti.

Prima dell'inizio dei corsi, gli iscritti sostengono un test d'ingresso utile per valutare i loro bisogni linguistici ed il grado di conoscenza della lingua italiana. A seguito del test di ingresso e compatibilmente con la

distanza della sede corsuale di destinazione e con la volontà dei corsisti, potranno essere effettuate variazioni di classi tra corsi A1, A2 e B1.

Qualora il corsista ammesso non si presenti nelle prime due giornate di frequenza, verrà di diritto sostituito con il soggetto primo escluso fino a scorrimento della graduatoria, il quale sarà invitato con congruo anticipo a prestare la propria conferma al corso.

I corsisti ammessi e frequentanti hanno diritto al rimborso dei titoli di viaggio su mezzi pubblici utilizzati per recarsi alle lezioni. A tal fine alla fine del corso, dietro esibizione dei titoli di viaggio, sarà erogato a cura della scuola sede di corso, il relativo rimborso, fino ad un massimo di € 50,00.

10. Certificazione

Al termine del corso sarà rilasciato un attestato di frequenza ai corsisti che avranno partecipato ad almeno il 70% delle ore previste per il corso di riferimento.

Gli stessi soggetti che avranno conseguito predetto attestato potranno presentare domanda per il conseguimento della certificazione ufficiale della lingua italiana per i Livelli A1 (CELI 1 – IMPATTO), A2 (CELI 1), B1 (CELI 2) rilasciata a cura dell'Università competente e a seguito di apposito esame da sostenersi con data da definirsi. I costi di esame saranno per il 50% a carico dell'istituzione scolastica sede del corso frequentato e per il 50% a carico del corsista.

Potranno accedere all'esame di certificazione altresì gli ammessi alla frequenza interattiva di cui al successivo art. 12.

11. Enti istruttori e Sedi di svolgimento dei corsi

Le scuole presso cui devono essere presentate le domande, che curano l'istruttoria e la selezione delle domande, nonché l'attività corsuale, sono le seguenti:

SCUOLA	INDIRIZZO	TELEFONO	MAIL	N.	TIPO
Istituto Professionale per l'Industria e l'Artigianato MEUCCI	Via Bainsizza n. 30, 09123 - CAGLIARI	0702016301	cari010002@istruzione.it	1	Livello A2
				1	Livello B1
Istituto Tecnico Commerciale LEVI	Via Pitze 'e Serra sn, 09045 - QUARTU S.ELENA	070/825626	catd11000d@istruzione.it	1	Livello A1
Istituto Tecnico Commerciale BECCARIA	Piazza Repubblica n. 12, 09013 - CARBONIA	0781672090	catd140009@istruzione.it	1	Livello A1
Istituto Magistrale LUSSU	Via Paganini, 09037 - SAN GAVINO MONREALE	070/9339082	capm050008@istruzione.it	1	Livello A1
Istituto Professionale per i Servizi Alberghieri e Ristorazione	Via Monsignor Virgilio n. 28, 08048 - TORTOLI'	0782/628006	nurh030008@istruzione.it	1	Livello A1
Istituto Tecnico Statale per geometri DEVILLA - SASSARI	Via Donizetti n. 1, 07100 - SASSARI	0792592016	sstf01000b@istruzione.it	1	Livello A2
Istituto Tecnico Statale Commerciale, amministrativo e per il Turismo PANEDDA - OLBIA	Via Mameli n. 21, 07026 - OLBIA	078927191	sstd09000t@istruzione.it	1	Livello A2
				1	Livello B1

12. Frequenza interattiva dei corsi.

Gli extracomunitari in possesso dei requisiti di ammissione ai sensi del precedente art. 5, i quali non siano stati ammessi ai corsi o non abbiano potuto frequentare gli stessi, possono tuttavia optare per la frequenza interattiva degli stessi attraverso le modalità di seguito descritte.

Tali soggetti, mediante presentazione di richiesta presso una delle scuole sede di corso, fino ad un massimo di 20 unità per scuola, potranno acquistare appositi lettori mp4, il cui costo rimarrà per il 50% a carico della scuola medesima. Attraverso gli stessi lettori, preventivamente dotati dei contenuti interattivi utili all'apprendimento della lingua e della cultura italiana, lo stesso corsista potrà accedere a validi strumenti di formazione.

Lo stesso studente potrà sostenere appositi colloqui, preventivamente concordati con il docente, per verificare il grado di apprendimento della lingua italiana.

Gli studenti che si sottoporranno, durante la durata dei corsi, ad almeno 5 ore di verifica, potranno ottenere dal docente il nulla osta all'esame di certificazione finale di cui al precedente art. 10.

13. Pubblicazione

Il presente bando è stato spedito all'albo pretorio del Comune di Cagliari per la pubblicazione in data **9/2/2009**.

E' pubblicato con affissione all'albo di ciascuna delle scuole indicate all'art. 11.

E' pubblicato online sul sito della Regione Autonoma della Sardegna indicato all'art. 6.

Il Direttore del Servizio

Salvatorica Addis